



الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University



نشرة شهرية تصدر عن دائرة العلاقات العامة والتسويق

Vol 5 -44th Edition / January 2020

AI-Naura



MOU between GJU and TRC



The German Jordanian University (GJU) has signed a Memorandum of Understanding (MOU) with the Telecommunications Regulatory Commission (TRC) to enhance cooperation and exchange experiences, information and studies in the fields of communications and information technology.

The MOU was signed by the President of GJU Prof. Manar Fayyad and the Chairman of TRC, Dr. Ghazi Al-Jabour in the presence of a number of GJU academic staff and other members from TRC.

Under the agreement, the TRC will train ten newly graduated students from the GJU university annually in the fields of communications and information technology. In addition to allowing the university to benefit from the devices and equipment owned by TRC in examining the quality of telecommunications services and spectrum monitoring devices, whether in preparing student graduation projects or in scientific research and other items that are in the interest of both parties, and informing GJU of the recommendations and activities of the International Telecommunication Union that TRC participates in.

Dr. Fayyad praised during the signing ceremony, in cooperation with TRC, noting the importance of the MOU in providing an opportunity for the members

of the academic staff at the university and its students to prepare applied and research projects in the field of communications and information technology.

She also clarified that the various experiences enjoyed by both sides will contribute to enrich studies in the field of communications.

For his part, Dr. Al-Jabour pointed out to the importance of signing the MOU in exchanging experiences, information and studies in various fields of communication and information technology such as mobile technology networks of different generations, applications of Internet of things, cloud computing, cyber security, machine intelligence, artificial intelligence, the impact of electromagnetic radiation on humans and managing the frequency spectrum and monitoring its use.

Adding that, by signing the MOU, the two parties will have to hold workshops and conferences in the fields of communications and information technology, and propose an annual list of modern topics in the areas of communication in which either party can cooperate and encourage a bilateral annual mutual visit between the TRC staff and GJU staff to know the tasks of each of them and the possibilities they have.

GJU Faculty Member Chairs the IEEE Jordan Section Branch



The German Jordanian University (GJU) faculty member Dr. Ala' Khalifeh from the School of Electrical Engineering and Information Technology will start his voluntary service for two years as the chair of the Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE) – Jordan section.

IEEE is the world's largest professional association dedicated to advancing technological innovation and excellence for the benefit of humanity.

The IEEE members in Jordan elected Dr. Khalifeh after he served several positions in the IEEE Executive committee over the last 6 years, as he was the IEEE Communication Society chair for around 4 years and the IEEE secretary activities for 2 years.

IEEE Jordan section is a large section with more than 1600 members. Dr. Khalifeh is planning toward increasing the number of members by at

least 10%, and adding new technical and social activities that target students, faculty members and industrial partners.

Further, Dr. Khalifeh is keen of engaging GJU faculty members, administrative staff and students in co-organizing professional and technical activities, and engage them in voluntary work and services such as conference, workshop organization, technical talks, arranging competitions, implementing societal and technical projects that can assist the vulnerable societies and under-served areas in Jordan.

These activities will cultivate the organizers volunteering culture, which in turn will form a unique collaborative model between academia, industry, and a professional society like the IEEE.

GJU family congratulates Dr. Ala' Khalifeh for this achievement and wishes him all the best.

GJU Seeks Ways of Cooperation with CIELM

The President of the German Jordanian University (GJU), Prof. Manar Fayyad in the presence of the Vice President Prof. Atef Kharabsheh, discussed with the General Director of the Association International Coordination Mediterranean Local Authorities (CIELM) in Italy and the representative of the Public Agency Acqua Bene Comune (Water Commons) in Napoli Municipality Giacomo Serafini, ways of joint cooperation in the field of water, energy and the vital system.

The two parties discussed cooperation in conducting joint studies, scientific and experimental research on environmental safety issues, sustainability, climate change, soil and toxicology. In addition to environmental and personal hygiene problems, integrated management of surface and groundwater resources, the use of technology in the complete water cycle, water resources management, environmental sectors, food and agriculture.

During the meeting,, which was attended by the Dean of Graduate Studies, Dr. Munjed Al-Sharif, and a member of the School of Natural Resources Engineering and Management, Dr. Muhammad



Al-Adous, the two sides agreed to start holding dialogue sessions ending with signing a memorandum of understanding and building joint projects in coordination with the Ministry of Environment, the Ministry of Energy and Mineral Resources, the Ministry of Water and Irrigation, and the Ministry of Agriculture.

According to the memorandum intended to be signed, joint projects will be proposed and funding will be obtained from donors to implement them to serve the community, the water sector and to achieve sustainable development goals in Jordan.

MoU between GJU and the Royal Jordanian Airlines

The German Jordanian University (GJU), represented by its President Prof. Manar Fayyad and The Royal Jordanian Airlines (RJ), represented by its Regional Director Area Jordan, Yassar Al-Majali, signed a Memorandum of Understanding (MoU), on Thursday, January 16, 2020.

The MoU aimed at granting GJU's students, staff and their families, special offers and discounts on the flights between Jordan and Germany.

Fayyad thanked RJ, the national carrier of Jordan, for their contributions in supporting the community, especially the youth and students. She noted that the University is working hard to qualify and develop the students' abilities. Moreover, GJU continues to collaborate with leading institutions to serve the students.



Al-Majali said that RJ would offer discounts and privileges for the categories mentioned in the MoU to travel to Berlin, Frankfurt, and Munich. Besides, RJ would facilitate the students' travel inside Germany through pre-signed agreements with the German Railway Company.

GJU Seeks Ways of Cooperation with Yarmouk University to Hold a Conference on Refugees



The Vice President for International Affairs at the German Jordanian University Prof. Dr. Ralf Roßkopf and the President of Yarmouk University, Dr. Zaidan Kafafi, discussed ways of cooperation between the two universities in various fields, especially in the field of refugees, where the two universities will organize on October a special conference for refugees.

This conference, which will be organized by the Department of Social Work at School of Applied Humanities and Languages in GJU and the Refugees, Displaced Persons and Forced Migration Studies Center at Yarmouk University, comes within the framework of the topic for the year 2020.

Roßkopf expressed the GJU willingness to cooperate with Yarmouk University to organize the refugee conference, given its active role in

discussing matters related to refugees with the participation of specialists and those interested in the field of asylum from various international and local organizations and institutions.

Kafafi indicated that the cooperation between Yarmouk University and the German Jordanian University to organize the Fourth International Conference on asylum will have a positive impact on the success of the activities of the conference that will be held next October, calling for setting goals and themes for the conference that would enable decision-makers to find effective solutions for the various issues that refugees face on the territory of the Kingdom.

It's worth to mention that the Department of Social Work runs two programs, one for Diploma and the other for the Master of Refugees, which aim to rehabilitate people working in social work.

Terrace project shortlisted for the ICCROM Athar award

The prestigious Athar Award for Cultural Heritage Conservation in the Arab Region has announced its short list of nominees for the 2019 Award. Experts from across the Arab world evaluated projects submitted for the award, and included in it the project submitted by the GJU Center for the Study of Natural and Cultural Heritage.

CSNACH has been busy with the documentation, planning and rehabilitating of the Nabatean flood control system in Wadi Madras/Wadi Hraimieh in Petra since 2017 with a generous grant from the US Ambassadors Fund for Cultural Preservation.

The project involved detailed documentation, training, hydrological modelling, design of monitoring systems and rebuilding of selected terraces and check dams in the targeted area. This work will help mitigate the problem of flash floods in the Treasury area of Petra, and will also train people of the lo-



cal community on the best practices in terrace and check dam designing, building and maintenance.

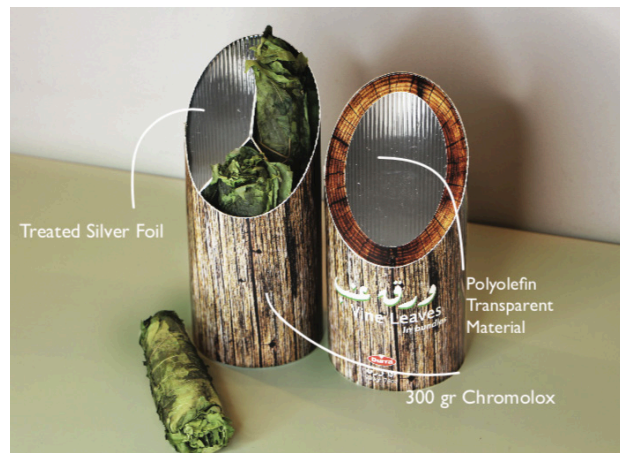
The project team consists of Professor Nizar Abu-Jaber, Dr. Qasem Abdelal (GJU), Professor Khaldoon al Qudah, Dr. Abdallah Rawabdeh (Yarmouk University), Catreena Hamarneh (German Protestant Institute for Archaeology in Amman) and Architect Safa Joudeh (freelancer).

Distinctive Food Packaging Design by GJU Student

Student Alia AlBitar from the Department of Design and Visual Communication- School of Architecture and Built Environment (SABE) at the German Jordanian University (GJU) won Second Place in the Packaging Design Structural category in the competition organized by (LibanPack/ UNIDO ArabStar 2019) competing within the Arab region, the participation came during the course (Packaging Design) instructed by Arch. Rawan Majzoub.

On the same design, Alia received the WorldStar Student Certificate of Recognition from The WorldStar Student Awards competition owned and produced by the WPO (World Packaging Organization). WPO is an international packaging design competition for students from countries around the world. The competition is open to a student who has won a legitimate local award in their region or country.

The product is based on designing concepts for frozen food, creating a package that is visible, appealing, and stands out from the rest of the grape leaves frozen packages. The product stores dry grapes in three batches



rolled in three compartments within the main package. According to consumer behavior, families of five should consume one batch of the package. Instructions on the package should help the consumer be able to calculate the right amount of ingredients for the filling of the grape leaves.

It is easy to store, easy to use and fun to make.

Alia's packaging design was the only design in Jordan who received a Certificate of Recognition.

The Graduation of the Seventh Batch of Professional Training in Social Work: Refugees and Migrants Students at GJU



The Consultation and Training Center (CTC) at the German Jordanian University (GJU) in cooperation with School of Applied Humanities and Languages (SAHL) celebrated the graduation of the seventh batch of Professional Training in Social Work: Refugees and Migrants. This Professional Training included 26 students from a number of countries such as Jordan, Lebanon, Sudan, Germany, France and Spain.

The ceremony was attended by the President of GJU Prof. Manar Fayyad, the Director of CTC Dr. Omar Shubailat and the Head of Social Work Department, Prof. Christine Huth-Hildebrandt. The ceremony emphasized the importance of this program in preparing graduates to be able to meet the challenges related to refugees.

Fayyad congratulated the graduates and thanked all those who worked on the program for their efforts and achievements. She also described the role of the German Jordanian University and its cooperation with the relevant authorities in the field of social work, especially migrant and refugees, in order to provide the information that students need and to

provide them with scientific and practical experiences in this field.

Shubailat expressed his happiness and pride of graduates, showing the importance and the goals of the program, which combines the theoretical and practical aspects of the field training in dealing with migrants and refugees.

Hildebrandt stated that the diversity of students in their nationalities and cultures contributed to enriching the program with more creative and valuable ideas.

At the end of the ceremony, certificates were distributed to the Professional Training students.

The Professional Training focuses on addressing the challenges of refugees and migrants, provides an understanding of refugees and migrants in the context of conflict, social and political change, bringing together national, regional and international perspectives to include the current pressing issues of refugees.

Farewell Ceremony for Outgoing Students- Second Semester 2019- 2020



The International Office (IO) and the Office for Industrial Links (OIL) at the German Jordanian University (GJU), organized a Farewell Ceremony for the Outgoing Students - Second Semester 2020.

The President of GJU Prof. Manar Fayyad, Vice Presidents Prof. Atef Kharabsheh and Prof. Ralf Roßkopf attended the ceremony, besides Vice Dean of Student Affairs, Dr. Thelal Owais, Mr. Tobias Caris, and Mr. Nils Kreyenborg from the German Embassy, Director of Fintiba, Oliver Loesdau, Etihad Bank representatives, and Gabriele Von from DAAD.

Prof. Manar Fayyad explained that the German Year is an important Pillar where the students develop their personalities, skills, and experience.

Fayyad encouraged the students to benefit from this opportunity in enhancing their German language and learn about different cultures, urging them to be the ideal ambassador for our country and University.

She assured the students that the involved parties at GJU and the Project Office- Magdeburg in Germany are ready to support them in any issue.

Director of IO, Mr. Jens Hegemann, congratulated the students for reaching a turning point of their lives, he asked the students to benefit from the event and learn from previous students' experiences, assuring them that they will be provided with all support and assistance during their stay in Germany.



In his speech, Vice President Prof. Ralf Roßkopf said that the German Year would influence the personal development of the student academically and professionally. He asked the students to improve their German language, be responsible, and receive the challenges as opportunities and turn them into a success story.

In their turn, Mr. Caris and Mr. Kreyenborg spoke about the excellent relationship between Jordan and Germany, mentioning the great achievements of GJU since the establishment. They advised the students to embrace the differences between the cultures, have fun, and learn a lot.

Moreover, Dr. Thelal Owais expressed her pride in the students' achievements over the past four years, including the accomplishments in almost all curriculum and extracurricular activities. She advised the students to be active, always be open to new things, and embrace discomfort as it allows them to seek new opportunities.

Furthermore, IO, OIL, and GJU's student Qais Dofesh conducted a presentation on "Living and Studying in Germany" and "Internship in Germany". On another hand, Ulrike Marquardt from the Project Office at Magdeburg also gave an introduction about the Office's roles in Germany.

At the end of the ceremony, GJU's talented students (Omar Zuaiter, Sara Zyoud, Tarek Kilani, Kareem Abdo, Anabelle Abu Hanna, Hala Rifai'), entertained the audience with a musical segment.

Graduation for Students of Arabic Language and Culture Program at GJU



The Applied Humanities and Languages School (SAHL) in cooperation with the Consultation and Training Center (CTC) at the German Jordanian University (GJU) celebrated the graduation of German students participating in the Arabic Language and Culture Program in the presence of the President of GJU Prof. Manar Fayyad, Vice Presidents Prof. Atef Kharabsheh and Prof. Ralf Roßkopf, the Director of Consultation and Training Center Dr. Omar M. Shubailat, The Program Coordinator Dr. Thelal Oweis and a number of faculty members and administrative.

The program aims to teach the students the Arabic language and introduce them to the Jordanian culture, customs and traditions with its human heritage.

The ceremony included a speech by German student that he expressed his happiness at the completion of the program, stressing its importance in gaining new experiences such as familiarizing the students with Arab customs and traditions, folk songs, food and the archaeological and historical places in Jordan. The ceremony also in-

cluded a theatrical performance, poems and Arabic songs performed by the students.

Dr. Oweis explained the importance of the program to students in learning the Arabic language and refining their skills and personalities to be ambassadors of GJU and Jordan in their country.

Roßkopf congratulated the students on this achievement and expressed his delight at the advanced level of learning Arabic and they have become ambassadors for the exchange of Arab culture. Calling on students to encourage their friends and all those around them to come to Jordan with a view to learning the Arabic language and getting to know Arabic culture by enrolling in the program at the German Jordanian University.

At the end of the ceremony, Dr. Fayyad handed certificates to the participants.

The German Jordanian University established this program in 2014 to teach Arabic to non-native students.

مذكرة تفاهم بين الجامعة الألمانية الأردنية وهيئة تنظيم قطاع الاتصالات



وطلبتها لإعداد مشاريع تطبيقية وبحثية في مجال الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

كما أوضحت أن الخبرات المتنوعة والكبيرة التي يتمتع بها الجانبان ستسهم في بناء القدرات وإثراء الدراسات في مجال الاتصالات لتطويرها على مستوى المملكة بشكل عام.

من جهته، أشار الدكتور الجبور إلى أهمية توقيع المذكرة في تبادل الخبرات والمعلومات والدراسات في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات المختلفة كتكنولوجيا شبكات الاتصالات المتنقلة من مختلف الأجيال وتطبيقات إنترنت الأشياء والحوسبة السحابية والأمن السيبراني وذكاء الآلة والذكاء الاصطناعي وتأثير الإشعاعات الكهرومغناطيسية على الإنسان وإدارة الطيف الترددي ومراقبة استخدامه.

مضيفاً أنه بتوقيع المذكرة، سيعزز على الطرفين عقد ورش عمل ومؤتمرات في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، واقتراح قائمة سنوية بالمواضيع الحديثة في مجالات الاتصالات التي من الممكن أن يتعاون فيها أي من الطرفين والتشجيع على القيام بزيارة سنوية ثنائية متبادلة بين موظفي الهيئة والجامعة لمعرفة مهام كل منهما والإمكانيات المتوفرة لديهما.

وقعت الجامعة الألمانية الأردنية وهيئة تنظيم قطاع الاتصالات مذكرة تفاهم بهدف تعزيز التعاون المشترك والمشاركة في بناء القدرات وتبادل الخبرات والمعلومات والدراسات في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

ووفقاً للمذكرة التي وقعها كل من رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذ الدكتور منار فياض ورئيس مجلس مفوضي الهيئة الدكتور المهندس غازي الجبور بحضور عدد من أعضاء الهيئة الأكاديمية في الجامعة وأعضاء من مجلس مفوضي الهيئة والمعنيين من موظفيها، ستقوم الهيئة بتدريب عشرة من الطلبة حديثي التخرج من المرشحين من قبل الجامعة وبشكل سنوي في مجالات الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات، إلى جانب إتاحة المجال للجامعة في الاستفادة من الأجهزة والمعدات التي تمتلكها الهيئة في فحص جودة خدمات الاتصالات وأجهزة مراقبة الطيف الترددي سواء في إعداد مشاريع تخرج الطلبة أو البحث العلمي وغيرها من البنود التي تصب في مصلحة الطرفين، وإطلاع الجامعة على توصيات ونشاطات الاتحاد الدولي للاتصالات التي تشارك الهيئة فيها.

وأشادت الدكتورة فياض خلال حفل التوقيع بالتعاون مع الهيئة، مشيرة إلى أهمية المذكرة في إتاحة الفرصة لأعضاء الهيئة الأكاديمية في الجامعة

عضو هيئة تدريس في الألمانية الأردنية يرأس فرع معهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات بالأردن

والمسؤول عن أنشطته لمدة عامين.

ويعد معهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات من كبرى الجمعيات المهنية في العالم التي تهدف لتعزيز الابتكار والتميز التكنولوجي.

وبين الدكتور خليفة أنه يسعى نحو زيادة عدد أعضاء المعهد بنسبة 10% على الأقل، وإضافة أنشطة تقنية واجتماعية جديدة تستهدف الطلبة وأعضاء الهيئة التدريسية والشركاء الصناعيين، مشيراً إلى حرصه في إشراك الهيئتين الأكاديمية والإدارية والطلبة في الجامعة الألمانية الأردنية بتنظيم الأنشطة المهنية والتقنية المختلفة، وإشراكهم في العمل التطوعي كتنظيم المؤتمرات وورش العمل والمسابقات والمشاريع التوعوية التطوعية والتي يمكن أن تساعد فئات المجتمع الأقل حظاً في الأردن.

يُشار إلى أن هذه الأنشطة ستساهم في تنمية الوعي والثقافة بالعمل التطوعي، والتي بدورها ستشكل نموذجاً تعاونياً فريداً بين الأوساط الأكاديمية والصناعية والمجتمع.



انتُخب عضو هيئة التدريس من كلية الهندسة الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات في الجامعة الألمانية الأردنية الدكتور علاء خليفة للعمل كرئيس لمعهد مهندسي الكهرباء والإلكترونيات (IEEE) - فرع الأردن لمدة عامين.

ويأتي انتخاب أعضاء المعهد الذي يضم أكثر من 1600 عضواً بفرعه في الأردن للدكتور خليفة بعد أن شغل عدة مناصب في اللجنة التنفيذية للمعهد على مدار السنوات الست الماضية حيث شغل منصب رئيس جمعية الاتصالات في المعهد لمدة أربع سنوات

مذكرة تفاهم بين الجامعة الألمانية الأردنية والملكية الأردنية



وقعت الجامعة الألمانية الأردنية والملكية الأردنية اتفاقية تعاون بهدف منح طلبة الجامعة والعاملين فيها وعائلاتهم خصومات على أسعار تذاكر السفر بين عمان ووجهات الشركة في ألمانيا.

وتهدف المذكرة التي وقعها عن الجامعة رئيسها الأستاذ الدكتور منار الفياض وعن الملكية التنفيذي لمنطقة الأردن يسار المجالي إلى دعم المجتمع المحلي وطلبة الجامعة الذين يتوجب عليهم أثناء دراستهم قضاء سنة دراسية كاملة في ألمانيا، فضلاً عن منح خصومات على أسعار تذاكر سفر أعضاء الهيئة التدريسية والعاملين في الجامعة وعائلاتهم.

من جهتها أعربت الدكتورة فياض عن شكرها للملكية الأردنية الناقل الوطني للأردن ومساهمتهما المستمرة في دعم المجتمع وخصوصاً فئة الشباب والطلبة وفي مختلف المجالات، مشيرة أن الجامعة تحرص على الاستثمار بالطلبة وتأهيلهم وتنمية قدراتهم لدخول سوق العمل، وعقد الشراكات المثمرة مع المؤسسات

الرائدة خدمة للطلبة وتسهيل تنقلاتهم بين الأردن وألمانيا، كما هو حال هذه الاتفاقية مع الملكية الأردنية.

بحوره بين المجالي أن الملكية ستقدم خصومات وامتيازات للفئات المذكورة للسفر على رحلاتنا المنتظمة إلى كل من برلين وفراנקفورت وميونخ، كما ستسهل التنقل من مكان إلى آخر داخل ألمانيا عبر اتفاقيات الرمز المشترك المبرمة بين الملكية وشركة القطارات الألمانية والتي تمكن الطالب من حجز تذكرة سفر واحدة على متن طائرات الشركة والوصول إلى أي مدينة داخل ألمانيا عبر شبكة قطارات Access Rail Germany الممتدة بين المدن الألمانية.

بحث التعاون بين الألمانية الأردنية وشبكة التعاون الدولي لدول حوض المتوسط في إيطاليا



بتوقيع مذكرة تفاهم وبناء مشاريع مشتركة بالتنسيق مع وزارات البيئة ووزارة الطاقة والثروة المعدنية ووزارة المياه والري ووزارة الزراعة.

وبحسب المذكرة المنوي توقيعها سيتم اقتراح مشاريع مشتركة والحصول على تمويل من الجهات المانحة لتنفيذها بما يخدم المجتمع وقطاع المياه ويحقق أهداف التنمية المستدامة في الأردن.

بحثت رئيس الجامعة الألمانية الأردنية الأستاذة الدكتورة منار فياض بحضور نائب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة مع مدير عام شبكة التعاون الدولي لدول حوض المتوسط في إيطاليا وممثل الوكالة المختصة بالمياه في بلدية نابولي جاكو سيرافيني، سبل التعاون المشترك في مجالات الطاقة والمياه والنظام الحيوي. وناقش الجانبان التعاون في إجراء الدراسات المشتركة والأبحاث العلمية والتجريبية بموضوعات سلامة النظام البيئي والاستدامة والتغير المناخي والتربة وعلم السموم والسلامة البيئية، إضافة إلى مشاكل البيئة والنظافة الشخصية والإدارة المتكاملة لموارد المياه السطحية والجوفية واستخدام التكنولوجيا في دورة المياه الكاملة وإدارة الموارد المائية وقطاعات البيئة والغذاء والزراعة.

واتفق الجانبان خلال الاجتماع الذي حضره عميد الدراسات العليا الدكتور منجد الشريف وعضو هيئة التدريس في كلية الموارد الطبيعية وإدارتها الدكتور محمد العدوس، على البدء بعقد جلسات حوارية تنتهي



وألقى كل من مدير مكتب العلاقات الدولية ينس هيجمان ونائب عميد شؤون الطلبة الدكتورة ظلال عويس وممثلة السفارة الألمانية كلمات تحفيزية للطلبة حثوهم فيها على التعلم والعمل الجاد واحتضان الاختلافات والتشابه بين الثقافتين الأردنية والألمانية.

وقدم مكتبتي العلاقات الدولية والاتصال مع الصناعة عروضاً تقديمية حول "العيش والدراسة في ألمانيا" و"التدريب في ألمانيا"، بالإضافة إلى عرض مقدم من الطالب قيس دوقش حول تجربته الشخصية في ألمانيا والتي تضمنت العديد من النصائح المتعلقة بالدراسة والاندماج والعادات والتقاليد.

ويأتي هذا اللقاء الذي يُنظم سنوياً لطلبة السنة الرابعة قبيل سفرهم إلى ألمانيا حيث يتوجب على الطالب قضاء سنة كاملة يقوم فيها بالفصل الأول بالدراسة في إحدى الجامعات الألمانية الشريكة، أما الفصل الثاني فيُضمن تدريباً عملياً في أحد المصانع أو الشركات الألمانية.

"الألمانية الأردنية" تنظم لقاءها السنوي لطلبتها الملتحقين بالجامعات الألمانية

نظم مكتب العلاقات الدولية ومكتب الاتصال مع الصناعة في الجامعة الألمانية الأردنية لقاء لطلبة السنة الدراسية الرابعة الملتحقين بالجامعات الألمانية، بحضور رئيس الجامعة الأستاذة الدكتورة منار فياض ونواب الرئيس الأستاذة الدكتورة الخرابشة والأستاذة الدكتورة رالف روسكوف وممثلين عن السفارة الألمانية والوكالة الألمانية للتبادل الثقافي والطلبة.

وأوضحت فياض للطلبة والحضور بأن السنة الألمانية هي ركيزة مهمة حيث يطور الطلبة شخصياتهم ومهاراتهم وخبراتهم، مشجعة الطلبة للاستفادة من هذه الفرصة في تعزيز لغتهم الألمانية والتعرف على الثقافات المختلفة، وعلى أن يكونوا السفير المثالي للأردن والجامعة.

وفي كلمته قال نائب الرئيس روسكوف أن السنة الألمانية ستؤثر على التطور الشخصي للطلاب أكاديمياً ومهنياً. كما حث الطلبة على تحسين لغتهم الألمانية وتحمل المسؤولية وتلقي التحديثات كفرص وتحولها إلى قصص نجاح.

بحث التعاون بين الجامعة الألمانية الأردنية وجامعة اليرموك لعقد مؤتمر حول اللاجئين



بحث نائب رئيس الجامعة الألمانية الأردنية للشؤون الدولية الدكتور رالف روسكوف ورئيس جامعة اليرموك الدكتور زيدان كفا في سبل التعاون بين الجامعتين في مختلف المجالات ولاسيما في مجال اللاجئين حيث ستعقد الجامعتان في تشرين الأول القادم مؤتمراً خاصاً باللاجئين.

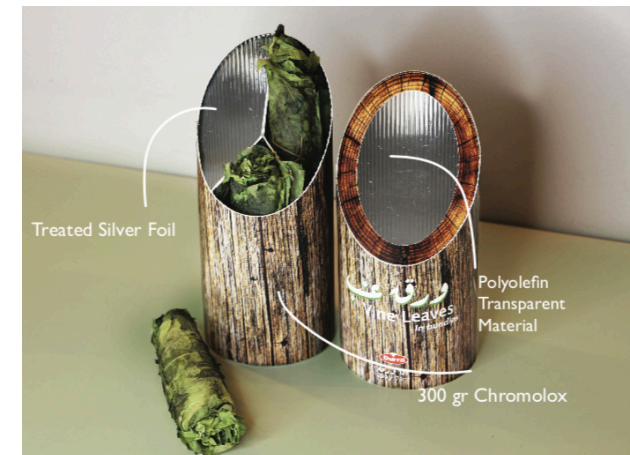
ويأتي هذا المؤتمر الذي سينظمه قسم العمل الاجتماعي في كلية الإنسانيات التطبيقية واللغات بالجامعة الألمانية الأردنية ومركز دراسة اللاجئين في جامعة اليرموك ضمن إطار موضوع العام ٢٠٢٠. وأعرب روسكوف عن استعداد الجامعة الألمانية الأردنية للتعاون مع اليرموك لتنظيم مؤتمر اللاجئين نظراً لدوره الفاعل في مناقشة الأمور المتعلقة باللاجئين بمشاركة المختصين والمهتمين في مجال اللجوء من مختلف المنظمات والمؤسسات الدولية والمحلية.

سيتم عقده في شهر تشرين الأول المقبل، داعياً إلى وضع أهداف ومحاور للمؤتمر من شأنها أن تمكن أصحاب القرار من إيجاد الحلول الناجعة لمختلف القضايا التي يعاني منها اللاجئون على أرض المملكة.

يشار إلى أن قسم العمل الاجتماعي يدير برنامجين أحدهما للدبلوم والآخر للماجستير الخاص باللاجئين واللذان يهدفان إلى تأهيل الأشخاص العاملين في العمل الاجتماعي.

من جهته، بين كفا في أن تعاون اليرموك مع الجامعة الألمانية الأردنية لتنظيم المؤتمر الدولي الرابع للجوء سيكون له أثر إيجابي في إنجاح فعاليات المؤتمر الذي

تصميم مميز لطالبة في الألمانية الأردنية يحصل على جوائز عربية وعالمية



فازت الطالبة عالية البيطار من قسم التصميم والاتصال المرئي - كلية هندسة العمارة والبيئة المبنية في الجامعة الألمانية الأردنية بالمركز الثاني في فئة التصميم الهيكلي للتغليف في المسابقة التي نظمتها لبيان باك ArabStar ٢٠١٩، UNIDO للمنطقة العربية. وجاءت المشاركة ضمن مساق (تصميم الغلاف والعبوات) الذي يدرس في القسم بإشراف المهندسة روان مجذوب.

وعلى نفس التصميم حصلت البيطار على شهادة تقدير الطالب في مسابقة WorldStar وهي مسابقة دولية للطلبة من جميع أنحاء العالم، علماً بأن البيطار الطالبة الوحيدة التي فازت بهذه الشهادة من الأردن. ويرتكز منتج البيطار على عدة مفاهيم لحفظ الأطعمة المجمدة وتحديداً حفظ ورق العنب، حيث قامت بتصميم منتج جذاب وسهل الاستخدام مع إمكانية تخزين ورق

العنب في ثلاثة مجموعات لتكفي عائلة مكونة من خمسة أشخاص بالإضافة إلى تزويد العبوة بإرشادات لحساب الكمية المناسبة لحشوة ورق العنب.

تخريج الدفعة السابعة من طلبة التدريب الاحترافي في العمل الاجتماعي في الألمانية الأردنية



ما يحتاجه الطلبة من معلومات وإكسابهم الخبرات العلمية والعملية في هذا المجال.

من جهته، أعرب شبيلات عن سعادته بالخريجين، موضحاً أهمية البرنامج وأهدافه الذي يجمع ما بين الجانبين النظري والعملية للتعرف على المتطلبات والاحتياجات اللازمة في التعامل مع المهاجرين واللاجئين.

وبيّنت هيلبراندت أن تنوع الطلبة في جنسياتهم وثقافتهم ساهم في إثراء البرنامج بمزيد من الأفكار الإبداعية والقيمة.

وتم في نهاية الحفل توزيع الشهادات على الطلبة الملتحقين بالتدريب الاحترافي في العمل الاجتماعي. يذكر أن التدريب الاحترافي يركز على معالجة تحديات اللاجئين والهجرة، كما يوفر فهماً للاجئين والمهاجرين في سياق الصراعات والتغيير الاجتماعي والسياسي حيث يقوم بالجمع ما بين الجوانب والمنظورات الوطنية والإقليمية والدولية ليشمل القضايا الملحة الحالية للاجئين.

احتفل مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة الألمانية الأردنية بالتعاون مع كلية الإنسانيات التطبيقية واللغات بتخريج الدفعة السابعة من طلبة التدريب الاحترافي في العمل الاجتماعي "الهجرة واللاجئين". والذي ضم ستة وعشرين طالباً وطالبة من عدد من البلدان كالأردن ولبنان والسودان وألمانيا وفرنسا وإسبانيا.

وجاء الاحتفال الذي حضره كل من رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ومدير المركز الدكتور عمر شبيلات ورئيس قسم العمل الاجتماعي بالجامعة الدكتور كريستين هيلبراندت، للتأكيد على أهمية هذا البرنامج في تأهيل الخريجين ليكونوا مستعدين لمواجهة التحديات المتعلقة باللاجئين.

بدورها، هنأت فياض الخريجين وشكرت جميع القائمين على البرنامج لجهودهم وإنجازاتهم في إنجاحه. مبينة دور الجامعة الألمانية الأردنية وتعاونها مع الجهات المعنية في مجال العمل الاجتماعي لاسيما الهجرة واللاجئين بهدف توفير

تخريج طلبة برنامج اللغة والثقافة العربية في الجامعة الألمانية الأردنية



احتفلت كلية الإنسانيات التطبيقية واللغات بالتعاون مع مركز الاستشارات والتدريب في الجامعة الألمانية الأردنية بتخريج الطلبة الألمان المشاركين في برنامج اللغة والثقافة العربية بحضور رئيس الجامعة الأستاذ الدكتور منار فياض ونواب الرئيس الدكتور عاطف الخرابشة والدكتور رالف روسكوبف ومدير مركز الاستشارات والتدريب الدكتور عمر شبيلات ومنسقة البرنامج الدكتورة ظلال عويس وعدد من أعضاء الهيئة التدريسية والإدارية.

ويهدف البرنامج إلى تعليم الطلبة اللغة العربية الفصحى والعامية، وتعريفهم بالثقافة والعادات والتقاليد الأردنية وما تتضمنه من تراث إنساني.

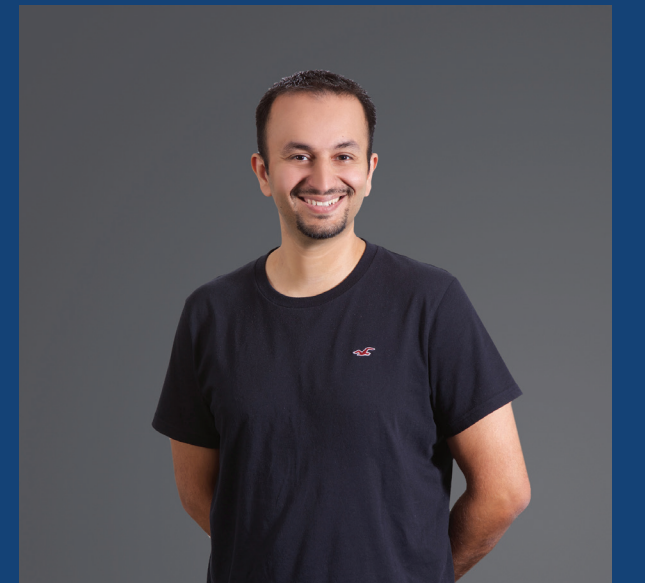
واشتمل الحفل على كلمة لأحد الطلبة عبر خلالها عن سعادته بإتمام البرنامج، متحدثاً عن أبرز الأمور التي تعلمها الطلبة في البرنامج مؤكداً أهميته في إكسابهم خبرات جديدة كتعرفهم على العادات والتقاليد العربية والأغاني الفلكلورية والمأكولات الشعبية والأماكن التاريخية والأثرية في الأردن.

كما تضمن الحفل عرضاً مسرحياً وعدداً من الخواطر الأدبية والأبيات الشعرية والأغاني العربية التي أداها الطلبة.

وبيّنت الدكتورة عويس أهمية البرنامج للطلبة في تعلمهم اللغة العربية وصقل مهاراتهم وشخصياتهم ليكونوا سفراء للجامعة والأردن في بلدانهم.

يُذكر أن الجامعة الألمانية الأردنية قد أنشأت هذا البرنامج في العام ٢٠١٤ لتعليم اللغة العربية للطلبة غير الناطقين بها.

« تبارك اسرة الجامعة الألمانية الأردنية
للدكتور عمر الحياي من كلية الهندسة
الكهربائية وتكنولوجيا المعلومات
لتعيينه مديراً مديراً لمكتب الابتكار ونقل
التكنولوجيا والملكية الفكرية »





الجامعة الألمانية الأردنية
German Jordanian University

Amman–Madaba Western Highway |
P.O.Box 3524, Amman 11180, Jordan |
Tel: 4294444 6 962+ |
info@gju.edu.jo | www.gju.edu.jo

